

उत्तर महाराष्ट्र विद्यापीठ, जलगांधी

प्रथम वर्ष कला - अभ्यासक्रम.

[१९९७-९८, १९९८-९९, १९९९-२०००]

* प्रथम वर्ष कला - हिन्दी *

पाठ्य पुस्तक - अक्षर यात्रा - उत्तर महाराष्ट्र विद्यापीठ द्वारा संपादित

- १] व्याकरण - लिंग, वचन, विभक्ति तथा मातृभाषा के प्रभाव से होनेवाली सामान्य भूलें।
- २] निबंध लेखन।
- ३] सार-लेखन।
- ४] वार्ता लेखन।
- ५] पारिभाषिक शब्दावली। ["अक्षर यात्रा" में दी गई है।
- ६] अनुवाद।

संदर्भ ग्रंथ :-

- १] आधुनिक हिन्दी व्याकरण और रचना - बाबुदेव नंदन प्रसाद
प्रकाशक - भारती भवन - ११८, विवेकानंद मार्ग, इलाहाबाद।
- २] सुबोध हिन्दी व्याकरण एवं रचना - वीरेन्द्रकुमार गुप्ता
प्रकाशक - एस. चॉद एण्ड कंपनी, नई दिल्ली।
- ३] हिन्दी रूप रचना भाग-१ तथा २, प्रधान संपादक - आचार्य नरेन्द्र त्रिवेदी
प्रकाशक - लोक भारती प्रकाशन, इलाहाबाद - १।
- ४] प्रयोजन मूलक व्यावहारिक हिन्दी - डॉ. ओमप्रकाश सिंहल
प्रकाशक - जगतराज एण्ड संस, गांधीनगर, दिल्ली-३१।

* प्रथम वर्ष वाणिज्य - हिन्दी *

पाठ्य पुस्तक - अधिष्ठाता - उत्तर प्रदेश विभागीय द्वारा संगठित

प्रयोजन मूलक हिन्दी पाठ्यविषय -

- [अ] - [१] शीतकी, तथा सामान्य पत्राचार।
[२] ज्ञापन।
[३] अधि सरकारी पत्र।
[४] दूदटी से संबंधित आवेदन पत्र।
[५] नौकरी के लिए आवेदन पत्र।
[६] पूछताछ के पत्र।

[आ] सार लेखन।

[ख] पारिभाषिक शब्दावली।

[क] व्याकरण और भाषा ज्ञान - लिंग, वचन, कारक, अव्यय और कारक चिन्ह की गलतियाँ, तत्सम शब्दों का सही प्रयोग।

[उ] निबंध-लेखन।

[ऊ] मसौदा लेखन-कार्यालय आदेश, परिपत्र, अधिसूचना, तार।

=====

उत्तर महाराष्ट्र विधापीठ, जलगाँव।

पाठ्यक्रम समिती

प्रथम वर्ष कला [जून, १९२७ पासून]

प्रयोजन मूलक हिन्दी.

[१] प्रयोजनमूलक हिन्दी - स्वरूप एवं उद्देश्य।

[२] मानक हिन्दी वर्तनी -

[क] मानक लिपि - केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय द्वारा स्वीकृत वर्णमाला का परिचय, स्वर, लान, मात्राएँ, अनुस्वार, विसर्ग, यन्द्रबिन्दु, संयुक्त वर्ण, हलचिन्ह विदेशी ध्वनियों के लिपि चिन्ह-सुक्ता और ओं।

[ख] शब्दों को जोड़कर या अलग-अलग लिखने का नियम- साधात्मिक शब्द, परसर्ग, पूर्वकालिक क्रियाएँ, क्रियापद और सहायक क्रियाएँ।

[ग] घ - व वृत्तियों का प्रयोग।

[घ] विराम चिन्ह - पूर्ण विराम, अल्पविराम, अधिविराम, प्रश्नचिन्ह, विस्मयादिबोधक, अवतरण, कोष्ठक, लोप चिन्ह, सँक्षेप चिन्ह [दिए हुए वाक्यों में विराम चिन्हों का प्रयोग करना]।

[च] अंकलेखन - देशनागरी अंक, भारतीय अंको का अन्तरराष्ट्रीय रूप। संख्यालेखन - संख्याओंका अंको और शब्दों में लेखन, गणितीय चिन्हों का परिचय- धन [+], ऋण [-], गुणा [x], भाग [÷], बराबर [=], सहीबटे [अ=ब ÷ क] दशमलव [.], वर्गमूल [√], प्रतिशत [%], अनुपात [:], कोष्ठक [()], वर्ग^२, घन [अ^३], पहोडी शब्दावली का वर्गमूल [-]।

[छ] निरोरेखा।

[३] लिंग, वचन, कारक पर आधारित अशुद्ध वाक्योंका शुद्धीकरण।

[४] पत्रलेखन - पत्रलेखन का स्वरूप एवं सामान्य परिचय, पत्रों के प्रकार, निमंत्रण पत्र, अभिर्मान पत्र, शोक पत्र, समावेदन पत्र, अभ्येदन पत्र, धिक्कायत एवं हर्षाभ पत्र।

- [५] संक्षेप - स्वल्प एवं तत्त्व, दिग् दृग् गद्यांश का एक तिहाई शब्दों में सारांश लिखना ।
- [६] निबंधलेखन - वर्णनात्मक, आत्मकथात्मक, कल्पनात्मक, ललित ।
- [७] अनुवाद - मराठी अथवा अंग्रेजी परिच्छेद का हिन्दी में अनुवाद ।
- [८] विविध प्रपत्र [फॉर्म] भरना - रेल, आरक्षण, मनीऑर्डर, तार, बैंक में सहायता जमा करने और निकालने का फॉर्म, बैंकों का मांग पत्र [डिमांड ड्राफ्ट] तथा चलन आदि भरना ।
- [९] अंग्रेजी पारिभाषिक शब्दावली एवं वाक्यांशों का हिन्दी अनुवाद एवं वाक्यों में प्रयोग । [१५० पारिभाषिक शब्द ५० वाक्यांश शब्द सूची संलग्न है ।]
- [डारु, तार, और रेल से संबंधित सूची]

=====

" अंतरी पेट्रु कानज्योत "

उत्तर महाराष्ट्र विभागीय, जलगाँव।

प्रथम वर्ष कला [हिन्दी]

अंग्रेजी पारिभाषिक शब्दावली का हिन्दी अनुवाद

1) A.C. Chair Car	-	वातानुबूल वातावरण कुर्सी स्थान
2) Allright Signal	-	सब ठिक है। सिग्नल संकेत
3) Break journey	-	यात्रा भंग। विराम
4) Back dated Ticket	-	पिछली तारीख का तिकीट
5) Check rail	-	रोक पहरी
6) Compartment	-	डिब्बा
7) Destination station	-	गंतव्य स्टेशन
8) Dining Car	-	भोजन वाहन
9) Expansion of journey	-	यात्रा विस्तारण
10) En route	-	रास्ते में मार्गस्थ
11) Fish bolt	-	जोड़ काबला
12) Foreign Railway pass	-	इतर रेलवे पास
13) Gear box	-	गरारा पट्टी
14) Goods shed	-	भाल गोदाम
15) Head Light	-	अगली बड़ी बत्ती
16) Hook end	-	पिछली सिरा
17)	-	प्रज्वलन
18) Indicator	-	संकेतक
19) Junction Box	-	संधी पेट्टी
20) Jack Jaw	-	जकडा
21) Knob	-	धंडी
22) Level crossing	-	समतल
23) Lubricant	-	स्नेहक
24) Mail train	-	डाकगाडी
25) Missing goods	-	गाब माल
26) Net load	-	शुद्ध भार
27) Night shift	-	रात्रीपालि
28) On duty	-	कामधर
29) Ped lock	-	सामान्य ताला
30) Porter	-	भारिक

31)	Quick Transit Service	-	द्रत परिवहन सेवा
32)	Return Ticket	-	वापसी टिकट
33)	Running Shed	-	इंजन शेड
34)	Sleeper berth	-	शायिका
35)	Time table	-	समय सारणी
36)	Unmanned	-	कर्मचारी रहित
37)	Vent Shaft	-	चिमणी
38)	Way station	-	मार्गस्थ स्टेशन। छोटा स्टेशन
39)	Zonal Pass	-	क्षेत्रीय पास
40)	Parliament	-	संसद
41)	Constitution	-	संविधान
42)	Chairman	-	सभापति
43)	Speaker	-	अध्यक्ष
44)	Budget	-	बजट आय व्यय
45)	Cabinet	-	मंत्रिमंडल
46)	Central Government	-	केंद्रीय सरकार
47)	Centre	-	केंद्र
48)	Security Officer	-	सुरक्षा अधिकारी
49)	Member of Parliament	-	संसदीय सदस्य
50)	Whip	-	सचेतक
51)	Starred	-	तारांकित
52)	Address	-	व्यक्तिसंप्रेषण
53)	Secretariat	-	सचिवालय
54)	Preamble	-	प्रस्तावना / उद्देशिका
55)	Constituency	-	निर्वाचन क्षेत्र
56)	Gallery	-	दीर्घ। बीधी
57)	Ordinance	-	अध्यादेश
58)	Amendment	-	संशोधन
59)	Bilateral	-	द्विपक्षीय
60)	Burea Curacy	-	नौकरशाही
61)	Elected	-	निर्वाचित
62)	Cut motion	-	कटौती - प्रस्ताव
63)	Administration	-	प्रशासन
	Ambassador	-	रासद्वत

65) Embassy	- राजदूतावास
66) Visa	- वीजा / प्रवेश पथ
67) Emergency	- अज्ञात स्थिति
68) Enact	- अधिनियम बनाना
69) Bureau	- ब्यूरो, कार्यालय, केंद्र
70) Byo law	- उपविधि
71) Decorum	- शिष्टता शालिनता
72) Interim	- अंतरिम
73) Minutes	- कार्यद्वला
74) Man date	- अधिदेश
75) Section	- अनुभाग, धारा
76) Post Office	- डाक तार
77) Postage Stamp	- डाक टिकट
78) Postal Address	- डाक पत्ता
79) Post copy	- डाक प्रति
80) Post Master General	- डाक महाध्यक्ष
81) Post Office Saving Bank	- डाक घर बचत बैंक
82) Acknowledgement (A.D.)	- प्राप्त सिद्धृती [पारवती]
83) Money Order	- मनि ऑर्डर
84) National Savings Certificate	- राष्ट्रीय बचत पत्र
85) Savings	- बचत
86) Cumulative Time Deposit	- सावधि संघर्षा जमा
87) Recurring Deposit	- आवर्ती जमा
88) Speed Post	- स्पीड पोस्ट
89) Sender's Address	- प्रेषक/भेजने वाले का पत्ता
90) Address	- पानेवाला, प्रेषिती
91) Registered Letter	- पंजीकृत / पंजीबद्ध पत्र
92) Telegraph Office	- तार घर
93) Inland letter	- अंतर्देशीय पत्र
94) Envelope	- लिफाफा
95) Under Certificate of postage	- प्रमाणित
96) Telephone Exchange	- टेलिफोन केंद्र
97) By return of Post	- लौटती डाक से
98) Express Letter	- द्रुत पत्र, तुरत पत्र

- 99) Register - पंजी, रजिस्टर
- 100) Sender - प्रेषक
- 101) Correspondence - पत्रव्यवहार
- 102) Posts and telegraphs - डाक तार विभाग
- 103) Directorate General of Posts and Telegraphs. - डाक तार का महानिदेशालय
- 104) Director of Posts and telephones. - डाक तार निदेशक
- 105) Office of General Manager-Telephone के महाप्रबंधक का कार्यालय
- 106) telegrams - तार
- 107) Telegram Enclair - शब्दों में तार
- 108) Central (telegraph Office)- केन्द्रीय तार घर
- 109) Postal Research Centre- डाक अनुसंधान केंद्र
- 110) Senior Superintendent of Post Office- प्रथम डाकघर अधीक्षक
- 111) Posts and Telegraphs Board- डाक व तार परिषद
- 112) Charge - प्रभार
- 113) Inspector - निरीक्षक
- 114) welfare Inspector - कल्याण निरीक्षक
- 115) Superintendent - अधीक्षक
- 116) Senior Superintendent - वरिष्ठ अधीक्षक
- 117) Moficial - ग्रामीण
- 118) Urban - नागर
- 119) Cancellation - रद्द करना / खींच करना
- 120) Postal Bank - डाक बैंक
- 121) National Saving Certificate - राष्ट्रीय बचत पत्र
- 122) Kisan Vikas Patra - किसान विकास पत्र
- 123) Indira Vikas Patra - इंदिरा विकास पत्र
- 124) Interest - व्याज / सूट
- 125) Accured Interest - उपचित व्याज
- 126) Commulative Time Deposit - संचयी जमा योजना
- 127) Recurring Deposit Scheme - आवर्ती जमा योजना
- 128) Nominated - नामांकित
- 129) Nominee - नामिन
- 130) Speciman Signature - नमूना हस्ताक्षर

131) First Series	-	पहली मालिका
132) Second Series	-	दुसरी मालिका
133) Registered Parcel	-	पंजीकृत पार्सल
134) Un-registered Parcel	-	अपंजीकृत पार्सल
135) Sorting	-	छटाई
136) Postman	-	डाकिया
137) Delivery	-	आवटन
138) Telegraphist	-	तार संकेतक
139) Communication	-	संधारक, संदेश
140) Mail	-	डाक
141) Telephone Directory	-	टेलिफोन निर्देशिका / डाकपरेक्टरी
142) Savingsram	-	सेविंग्राम / बचततार
143) Revenue Stamp	-	रसीदी टिकट
144) Head sorter	-	प्रधान ... छटाईकार
145) Telegram, Coded	-	डूटभाषा तार
146) Telegram Cypher	-	चीन लेख तार
147) Teleprinter	-	दूरलेखक, टेलिप्रिंटर
148) Director Post Offices	-	निर्देशक [डाक]
149) Postal Certificate	-	डाक प्रमाण पत्र
150) Post Card	-	कार्ड

" अंतरी स्टूडेंट्स क्लब "
उत्तर प्रदेश विधानसभा, जलपाई

प्रथम वर्ष कला प्रयोजन मूलक हिन्दी

[जून, १९९५ पाठ्यक्रम]

Some Expressions and Phrases

- 1) As per Details below - नीचे लिखे बयोंरो के अनुसार
- 2) As directed - निदेशानुसार
- 3) Beg to state - विवेदन है
- 4) By order - के आदेश से
- 5) Come into force - लागू होना
- 6) Come into operation - चालू होना
- 7) Deemed to be - माना जाएगा
- 8) During, this period - इस में
- 9) Early reply is solicited- शीघ्र उत्तर देने की प्रार्थना है
- 10) Eligibility is certified - मान्यता प्रमाणित की जाती है
- 11) Further report is awaited - अगली रिपोर्ट की प्रतिक्षा में
- 12) Furnish details - बयोंरो प्रस्तुत करें
- 13) Give necessary facilities - आवश्यक सुविधाएँ दी जाएँ
- 14) Hard and fast rules - सख्त नियम
- 15) Has been dealt with suitable - संतुष्टि कारवाई की गई है।
- 16) In reply to - के उत्तर में
- 17) In due course - यथावधि
- 18) Justification for the proposal- प्रस्ताव का औचित्य
- 19) Just below - ठीक नीचे
- 20) Kindly acknowledge receipt- कृपया वापसी दें
- 21) Keeping in view - दृष्टि में रखते हुए
- 22) Lay before - ससक्ष रखना / सामने रखना
- 23) Liable to disciplinary action- अनुशासनात्मक कार्रवाई की जा सकती है
- 24) May be considered - विचार किया जाए
- 25) Mentioned above - उपरीलिखित / उपर्युक्त
- 26) Nota Bene (N.B.) - विशेष ध्यान दीजिए [वि. ध्यान]
- 27) Necessary action May be taken - आवश्यक कार्रवाई की जाए
- 28) On behalf of - की ओर से
- 29) Objection is not valid - आपत्ति वैध नहीं है
- 30) Pros and Cons - पक्ष विपक्ष / आगम लीला [पक्ष-विपक्ष]

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 31) Put up | - प्रस्तुत किजीए । पेश कीजिए |
| 32) Question does not arise | - प्रश्न नहीं उठता |
| 33) Quote reference | - संदर्भ बताए |
| 34) Referred to above | - ऊपरनिर्दिष्ट |
| 35) Remain in force | - लागू रहना । प्रवृत्त रहना |
| 36) Status quo | - यथापूर्व स्थिति |
| 37) So far as possible | - यथासंभव |
| 38) This is to certify | - प्रमाणित किया जाता है |
| 39) Through oversight | - नजर चूक जाने से । भूल जाने से |
| 40) Under mentioned | - निम्नलिखित |
| 41) Until further orders | - अगला आदेश मिलने तक |
| 42) Verified and found correct | - सत्यापित किया, सही है |
| 43) With reference to | - के संबंध में । के प्रसंग में |
| 44) With respects | - सादर |
| 45) Yours faithfully | - श्रद्धापूर्वक |
| 46) Your attention is drawn | - आपका ध्यान आकर्षित किया जाता है |
| 47) Form of question | - प्रश्नों का रूप |
| 48) For public benefit. | - सार्वजनिक हित के लिए |
| 49) Lapse of time | - समय बीतना |
| 50) Method of disposal | - विस्तारण की रीति |

" अंतरी पेट्रू ज्ञानज्योत "

उत्तर प्रदेश विद्यापीठ, जलपायग

अंक विभाजन

प्रथम वर्ष बी.ए. [हिन्दी]

पाठ्य पुस्तक : अक्षर यात्री	अंक १००
१] गद्य पाठों पर पाँच में से तीन प्रश्नों के उत्तर	[१५]
२] गद्य पाठों पर पाँच में से तीन प्रश्नों के उत्तर	[१५]
३] ससंदर्भ व्याख्या :-	
गद्य पाठ - दो में से एक	[०५]
पद्य पाठ - दो में से एक	[०५]
एक वाक्य में उत्तर	[०५]
[गद्य पाठों पर तीन पद्य पाठों पर दो]	
४] व्याकरण :	
[अ] वाक्य शुद्ध करना [८ वाक्य]	[०८]
[आ] पारिभाषिक शब्दों का अनुवाद [दस में से आठ]	[०८]
५] [अ] चर्चा लेखन	[०८]
[आ] अनुवाद [मराठी/अंग्रेजी से हिन्दी में]	[०८]
[इ] सार लेखन	[०८]
६] निबन्ध [पाँच विषयों में से एक पर]	[१५]

प्रथम वर्ष बी.ए. [प्रयोजन पुस्तक हिन्दी]

अंक १००

१] [क] लिपि पर आधारित वाक्य शुद्ध करना	[१०]
[ख] लिंग-वचन-कारण पर आधारित वाक्य शुद्ध करना	[१५]
२] [क] पारिभाषिक शब्दावली का अनुवाद	[१०]
[ख] वाक्यांशों का अनुवाद	[०५]
३] चित्र लेखन	[१०]
४] संक्षेपण	[१०]
५] विस्तारण	[१०]
६] अनुवाद [मराठी/अंग्रेजी से]	[१५]
७] निबन्ध	[१५]

प्रथम वर्ष बी. ए.

"प्रयोजन मूलक हिंदी" वैकल्पिक पाठ्यक्रम संदर्भ ग्रंथ सूची

१. हिंदी उद्भव, विकास और रूप - डॉ. हरदेव वाहरी
२. हिंदी प्रयोग - राजेंद्र वर्मा
३. हिंदी भाषा का सरल व्याकरण - डॉ. श्रीलानाथ तिवारी
४. व्यावहारिक हिंदी और निबंध रचना - ओमप्रकाश सिंहल, तिलकराज बडेहरा, हरीश चन्पल
५. आवेदन - प्रारूप - विमनारायण चतुर्वेदी
६. प्रयोजन मूलक हिंदी - डॉ. दंगल झाल्टे
७. प्राथमिक आवेदन और टिप्पणी - प्रा. विराज ए. ए.
८. व्यावहारिक हिंदी-भाग-१ और २ - ओमप्रकाश सिंहल, तिलकराज बडेहरा, धनवंतभार्ग, उमापतिराज चंदेरा
९. राजभाषा हिंदी - डॉ. श्रीलानाथ तिवारी
१०. हिंदी रूप रचना - आचार्य जयेंद्र त्रिवेदी
११. अभिनव व्यावहारिक हिंदी - परमानंद गुप्त
१२. हिंदी वर्तनी और शब्दलेखन - पुणे विश्वविद्यालय प्रकाशन
१३. देवनागरी विकास परिवर्तन और मानकीकरण केंद्रीय हिंदी निदेशालय, दिल्ली
१४. हिंदी वर्तनी और शब्द लेखन केंद्रीय हिंदी निदेशालय, दिल्ली
१५. रचना-प्रदीप-राष्ट्रभाषा प्रचार तथा, पुणे भाग-[१ व २]

--*-*-*